



AGREEMENT OF COOPERATION

In favour of further build-up of their research and teaching performances as well as in favour to broaden the present contacts between

State Higher Educational Establishment National University of Ostroh Academy, Ostroh, Ukraine

and

the University of SS. Cyril and Methodius in Trnava, Trnava, Slovak Republic

they hereby conclude the following Agreement of cooperation

Article I.

The National University of Ostroh Academy, represented by the Rector prof. Ihor Pasichnyk

and the University of SS. Cyril and Methodius in Trnava, Trnava, Slovak Republic, represented by the Rector prof. Mgr. Katarína Slobodová Nováková, PhD.

decided to promote scientific and pedagogical cooperation.

The two universities have found it mutually beneficial to build-up cooperative activities within the following fields:

- carrying out joint research projects, applications for calls for proposals within the European programs, and mutual exchange of information on research results;
- organizing and participating in scientific and professional meetings, conferences, and symposia;
- exchange of books, monographs, didactic materials, and periodicals published by both universities for the development of scientific and educational activities;
- exchange of experience and information on study programs, methods and didactic procedures;
- teachers and researchers' mobility for lectures, consultations, pedagogical and methodological activities;
- implementation and development of student mobility;





Article II.

The details of joint activities, conditions for utilization of the results obtained and arrangements for specific visits, exchanges and all other forms of cooperation, will be negotiated in each specific case and depend on the availability of funds. All programs, exchanges, and activities of cooperation will provide details concerning the specific commitments made by each party and not become effective until the Rectors of the National University of Ostroh Academy, Ostroh, Ukraine, and the University of SS. Cyril and Methodius in Trnava, Trnava, Slovak Republic approve and sign them.

Article III.

The current agreement, signed by the Rectors of two universities, becomes operational and effective for a period of five years. After this period of time, both sides evaluate the common activities and decide about further continuation of the agreement. If one of the contracting universities does not wish to continue the cooperation, its intention should be stated in written form six months before the date of the planned termination.

Article IV.

The present agreement is drawn up in four copies (two in English and two in Slovak). Both sides receive one copy of the agreement in each language. The correspondence regarding the application of the agreement will be done in English. In case of a dispute between the parties, the agreement in the English language shall prevail.

Place, Date:

Rector

prof. Mgr. Katarína/Slobodová Nováková, PhD.

University of SS. Cyril and Methodius in Trnava

Place, Date: 08.02.1024

Rector

prof. Ihor Pasichny

National University of Ostroh Academy